

Leakless Coupler

无泄漏自动接头

Model JWC/JWD

全不锈钢

※ 没有使用以铜(Cu)锌(Zn)为主成分的材料。
有时黄铜(Cu)、锌(Zn)可能作为添加元素存在于不锈钢及铝材中。



易于实现系统简易化的具有气压保持功能的自动联结器。

无泄漏自动接头，可在与气压源分离的状态下保持气压元器件的夹紧状态。

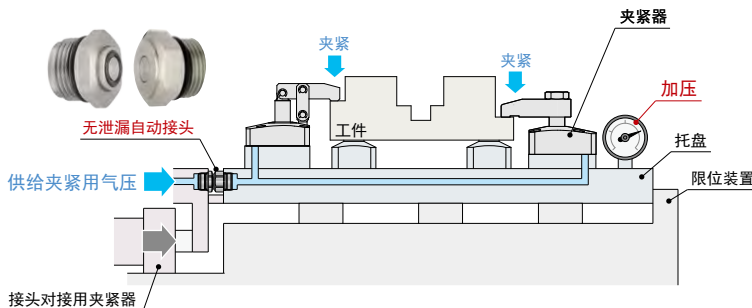
- 无泄漏自动接头可解决工序转换时托盘(夹具)搬送的问题。

即使切断气压源也可保持加压状态，无需气压的供给。

无泄漏自动接头可在加压状态下进行分离操作，

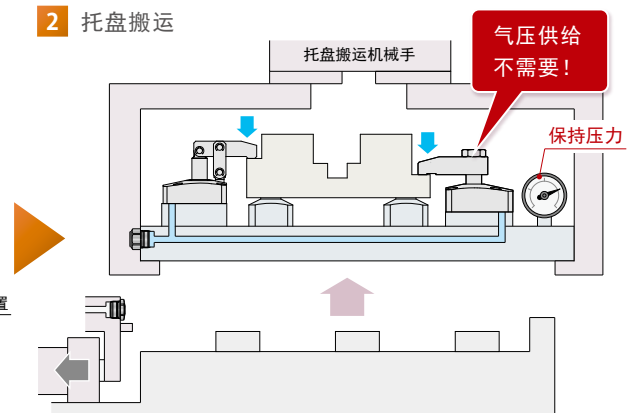
可在保持夹紧工件的状态下移送到下个工序。

1 工件的搬入·工件的夹紧



通过无泄漏自动接头进行气压供给

2 托盘搬运

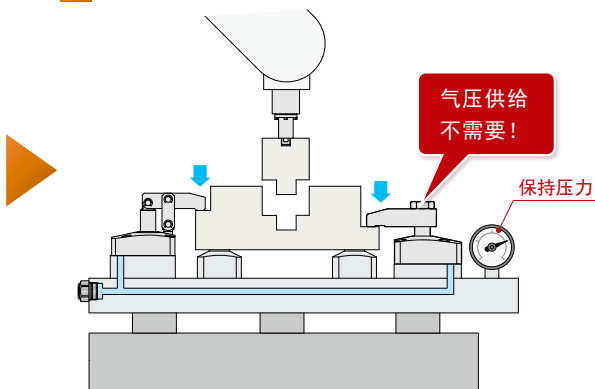


在加压状态下分离无泄漏自动接头。

托盘(夹具)气压回路中的气压呈保持状态，搬送中无需供给气压。

无需气压配管，可自由搬送。

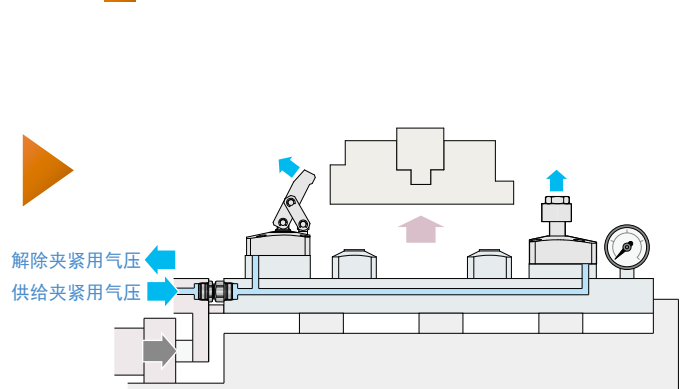
3 中间工序(加工工序·压装工序)



可在保持工件夹紧的状态下，搬送至下一道工序。

可在没有气压源的环境下正常使用。

4 工件的搬出

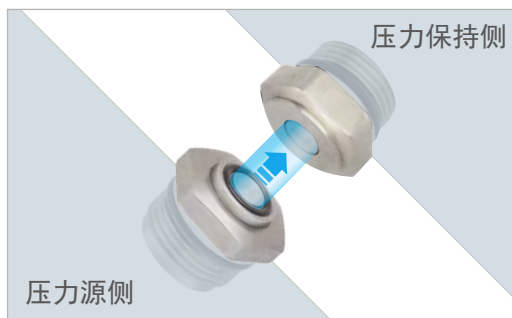


作业结束后，进行无泄漏自动接头的对接并解除气压。

(供给释放用气压，然后搬出工件。)

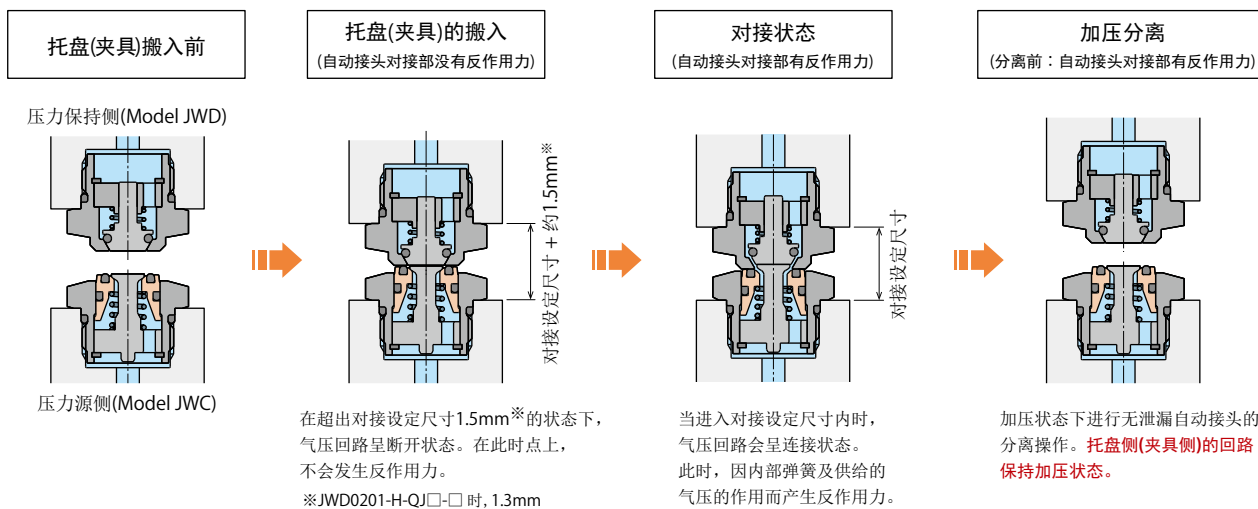
无泄漏自动接头，可在与气压源分离的状态下保持气压元件的夹紧状态。

※ 在负压下也可使用。有需求时请另行咨询。



动作说明

※ 加压状态下进行对接及分离操作时的示意图。(本图为JWC/D0201的构造。)



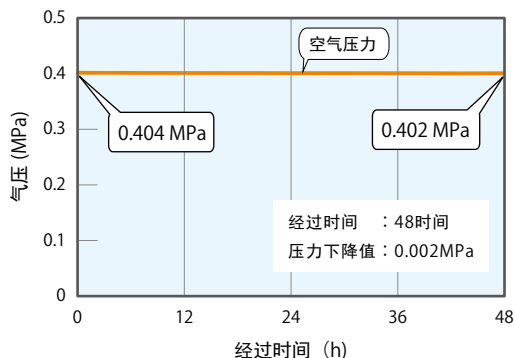
气压保持测试数据

- 进行了 48 小时的压力保持实测验证

右图为无泄漏自动接头的加压分离时的经过时间与压力变化量的实测数据。

密封部的软密封结构具有极高的压力保持性能。

※ 测试温度一定的条件下，用一台产品测试的数据。



- 定位 + 夹紧
- 定位
- 机械手 · 夹紧
- 支撑
- 阀 · 连接器
- 搬送产品 灵动系列
- 注意事项 · 其他


- 气动保压阀
 - BWS
- 气动式顺序阀
 - BWD
- 自动连接器
 - JVA/JVB0100
 - JVA/JVB0201
 - JVA/JVB0301
 - JVC/JVD
 - JVE/JVF
 - JNA/JNB
 - JNC/JND
 - JLP/JLS
 - JTA/JTB

无泄漏自动接头 JWC/JWD

旋转接头 JR

型号表示

压力源侧



JWC020 1 - H - CR

1 2 4

压力保持侧



JWD020 1 - H - SB10 - CR

1 2 3 4

1 设计编号

1 : 是指产品的版本信息。

2 材质

H : 不锈钢、氟橡胶

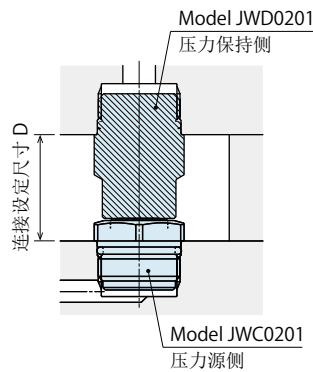
3 对接设定尺寸

- TB01 : D= 9.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB010并用时)
- SB02 : D=11.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB020 / VSB020并用时)
- SB06 : D=13^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB030 / VSB060并用时)
- SB10 : D=15.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB050 / VSB100并用时)
- SJ01 : D=17^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ010并用时)
- SJ02 : D=20^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ020 / VSJ020并用时)
- SJ06 : D=23.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ030 / VSJ060并用时)
- SJ10 : D=26^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ050 / VSJ100并用时)
- QJ03 : D=21.5^{+0.05}_{-0.6} mm (SWQJ030并用时)
- QJ07 : D=28.5^{+0.05}_{-0.6} mm (SWQJ070并用时)

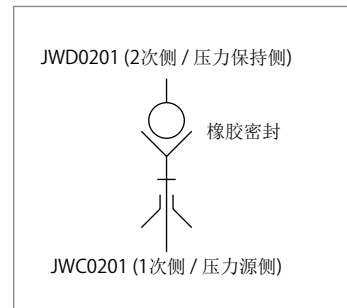
※ 不与定位夹紧器/托盘快换系统并用时, 请选择所规定的对接设定尺寸。
 ※ 与液压复动式托盘快换系统 Model VT并用时, 请另行咨询。

4 润滑脂

- 无记号 : NOK KLUBER制 NBU8EP (标准)
- CR : THK制 AFF (冷却液环境用)
- FD : NOK KLUBER制 NH1 64-422 (食品机械用)



回路符号



规格

型号	压力源侧	JWC0201-H-□										
	压力保持侧	JWD0201 -H-TB01-□	JWD0201 -H-SJ01-□	JWD0201 -H-SB02-□	JWD0201 -H-SJ02-□	JWD0201 -H-QJ03-□	JWD0201 -H-SB06-□	JWD0201 -H-SJ06-□	JWD0201 -H-QJ07-□	JWD0201 -H-SB10-□	JWD0201 -H-SJ10-□	
最高使用压力	MPa	0.5 ^{※1}										
耐压	MPa	1.0										
最小通路面积	mm ²	12.6			10	12.6	10	12.6				
偏心量(容许值)	mm	±0.5										
角度误差(容许值)	DEG.	0.3										
使用温度	℃	0 ~ 120										
使用流体		气压正压, 气压负压										
反作用力 N	使用压力	0.5 MPa时	125									
		0.3 MPa时	94									
		P MPa时	154 × P + 48									
重量 g	JWC0201	34										
	JWD0201	30	45	32	46	47	36	49	55	41	51	
对应托盘快换系统型号	SWT	SWT0010		SWT0020		-	SWT0030		-	SWT0050		
	WVS	-		WVS0040		-	WVS0060		-	WVS0100		
	VS	-		VS0020/VS0040		-	VS0060		-	VS0100		
	SWQ	-				SWQ030		-		SWQ070		-
对应托盘快换系统用套的型号	SWT用套	SWTB010	SWTJ010	SWTB020	SWTJ020	-	SWTB030	SWTJ030	-	SWTB050	SWTJ050	
	WVS/VS用套	-		VSB020	VSJ020	-	VSB060	VSJ060	-	VSB100	VSJ100	
	SWQ用套	-				SWQJ030	-		SWQJ070	-		

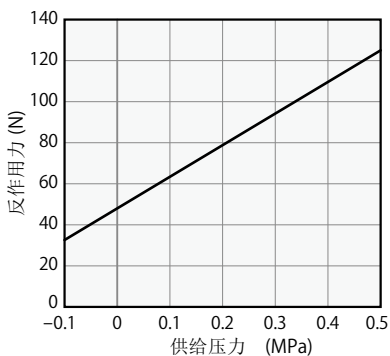
注意事项

※1. 在负压下也可使用。有需求时请另行咨询。

● 供给压力—反作用力图 (JWC0201/JWD0201)

表示加压状态下的反作用力。

供给压力 (MPa)	反作用力 (N)
-0.1	33
0	48
0.1	63
0.2	79
0.3	94
0.4	110
0.5	125

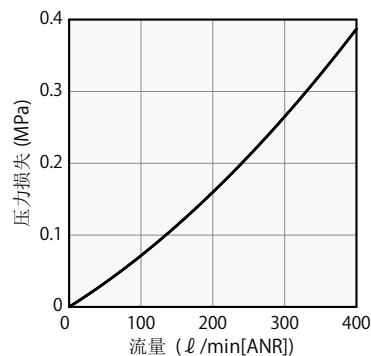


● 流量—压力损失特性图 (JWC0201/JWD0201)

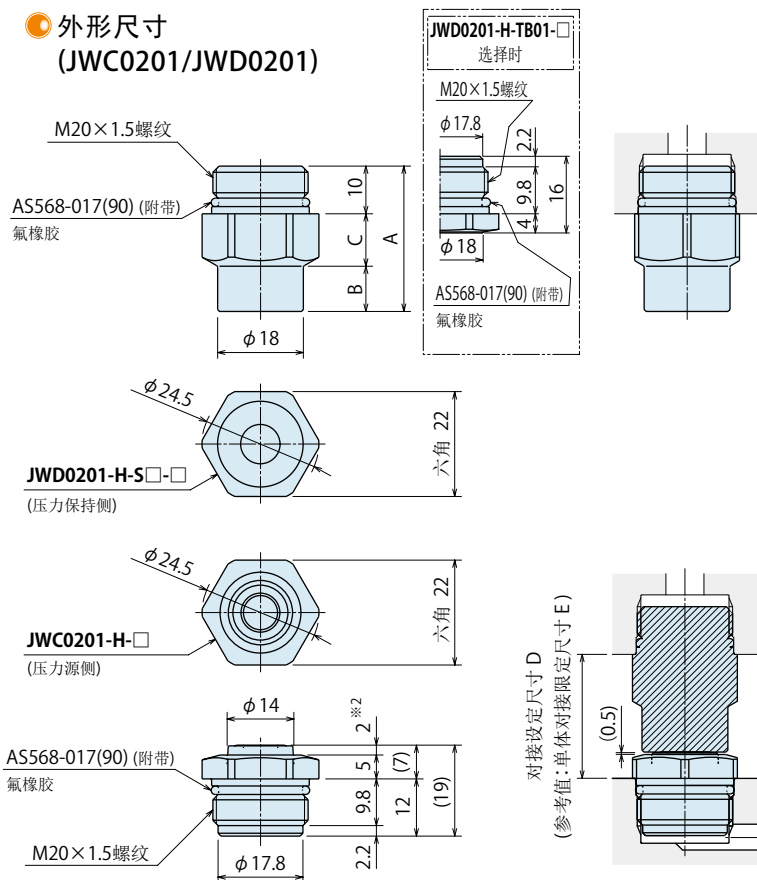
本数据所使用的流体为空气(25℃)。

表示最小通路面积为12.6mm²的JWC/D组合时的情况。

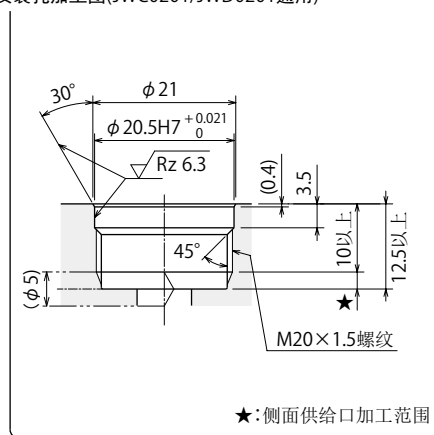
流量 (ℓ/min[ANR])	压力损耗 (MPa)
0	0
135	0.1
240	0.2
330	0.3
410	0.4



● 外形尺寸 (JWC0201/JWD0201)



安装孔加工图(JWC0201/JWD0201通用)



型号	螺纹尺寸	夹紧力矩(N·m)
JWC0201-H-□	M20×1.5	25
JWD0201-H-S□-□	M20×1.5	25

- 定位 + 夹紧
- 定位
- 机械手·夹紧
- 支撑
- 阀·连接器
- 搬送产品
- 灵动系列
- 注意事项·其他

气动保压阀

BWS

气动式顺序阀

BWD

自动连接器

JVA/JVB0100

JVA/JVB0201

JVA/JVB0301

JVC/JVD

JVE/JVF

JNA/JNB

JNC/JND

JLP/JLS

JTA/JTB

无泄漏自动接头

JWC/JWD

旋转接头

JR

尺寸表

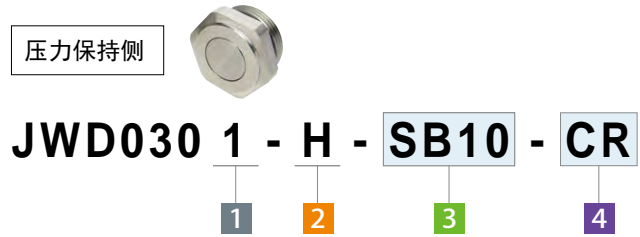
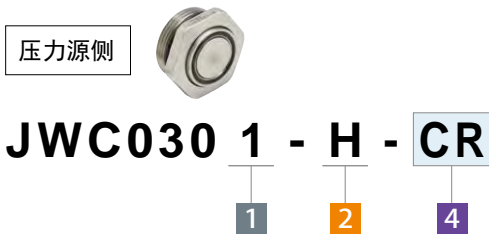
(mm)

型号	JWC0201-H-□									
压力源侧	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201	JWD0201
压力保持侧	-H-TB01-□	-H-SJ01-□	-H-SB02-□	-H-SJ02-□	-H-QJ03-□	-H-SB06-□	-H-SJ06-□	-H-QJ07-□	-H-SB10-□	-H-SJ10-□
A	-	21.5	16	24.5	25.8	17.5	28	32.8	20	30.5
B	-	1	1	3.5	4.8	1	7	11.8	1	9.5
C	-	10.5	5	11	11	6.5	11	11	9	11
D	9.5 ^{+0.05} _{-0.4}	17 ^{+0.05} _{-0.4}	11.5 ^{+0.05} _{-0.4}	20 ^{+0.05} _{-0.4}	21.5 ^{+0.05} _{-0.6}	13 ^{+0.05} _{-0.4}	23.5 ^{+0.05} _{-0.4}	28.5 ^{+0.05} _{-0.6}	15.5 ^{+0.05} _{-0.4}	26 ^{+0.05} _{-0.4}
E	9	16.5	11	19.5	20.8	12.5	23	27.8	15	25.5

注意事项

- JWC的※2尺寸, 表示分离后供给气压的状态。
(没有供给气压时, 呈在上记尺寸上下降0.5mm的状态。)

型号表示



1 设计编号

1 : 是指产品的版本信息。

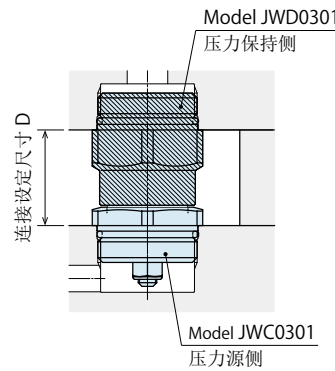
2 材质

H : 不锈钢、氟橡胶

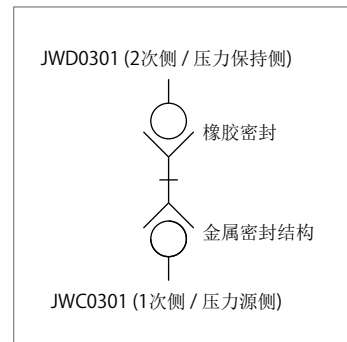
3 对接设定尺寸

- TB01 : D= 9.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB010并用时)
- SB02 : D=11.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB020 / VSB020并用时)
- SB06 : D=13^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB030 / VSB060并用时)
- SB10 : D=15.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTB050 / VSB100并用时)
- SJ01 : D=17^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ010并用时)
- SJ02 : D=20^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ020 / VSJ020并用时)
- SJ06 : D=23.5^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ030 / VSJ060并用时)
- SJ10 : D=26^{+0.05}_{-0.4} mm (SWTJ050 / VSJ100并用时)
- QJ03 : D=21.5^{+0.05}_{-0.6} mm (SWQJ030并用时)
- QJ07 : D=28.5^{+0.05}_{-0.6} mm (SWQJ070并用时)
- GB10 : D=28^{+0.05}_{-0.4} mm (WVGB100并用时)

※ 不与定位夹紧器/托盘快换系统并用时, 请选择所规定的对接设定尺寸。
 ※ 与液压复动式托盘快换系统 Model VT并用时, 请另行咨询。



回路符号



规格

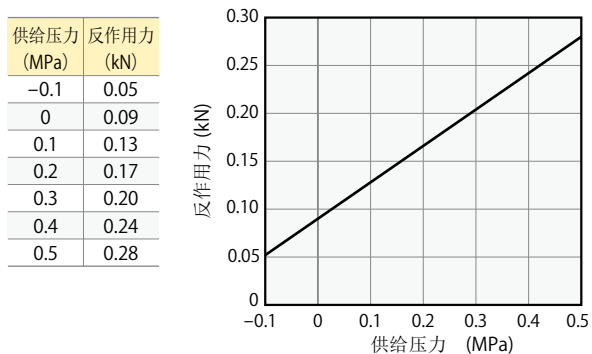
型号	JWC0301-H-□														
	压力源侧	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301	JWD0301			
最高使用压力	MPa	0.5 ^{※1}													
耐压	MPa	1.0													
最小通路面积	mm ²	25.4			20.1		25.4		20.1		25.4				
偏心量(容许值)	mm	±0.5													
角度误差(容许值)	DEG.	0.3													
使用温度	℃	0 ~ 120													
使用流体		气压正压, 气压负压													
反作用力 kN	使用压力	0.5 MPa时	0.28												
		0.2 MPa时	0.17												
		P MPa时	0.380 × P + 0.09												
重量 g		JWC0301													
		JWD0301	61												
对应托盘快换系统型号	SWT	SWT0010		SWT0020		-		SWT0030		-		SWT0050		-	
	WVS	-		WVS0040		-		WVS0060		-		WVS0100		-	
	VS	-		VS0020/VS0040		-		VS0060		-		VS0100		-	
	SWQ	-				SWQ030		-		SWQ070		-		-	
	WVG	-				-		WVG0040/WVG0060		-		WVG0100		-	
对应托盘快换系统用套的型号	SWT用套	SWTB010	SWTJ010	SWTB020	SWTJ020	-		SWTB030	SWTJ030	-		SWTB050	SWTJ050	-	
	WVS/VS用套	-		VSB020	VSJ020	-		VSB060	VSJ060	-		VSB100	VSJ100	-	
	SWQ用套	-				SWQJ030		-		SWQJ070		-		-	
	WVG用套	-				-		WVGB040/WVGB060 ^{※2}		-		WVGB100 ^{※2}	-		

注意事项

- ※1. 在负压下也可使用。有需求时请另行咨询。
- ※2. 与WVGB并用时, 采用不同安装方式时JWD的型号会有所不同。请确认对接状态尺寸后, 进行选择。

● 供给压力—反作用力图 (JWC0301/JWD0301)

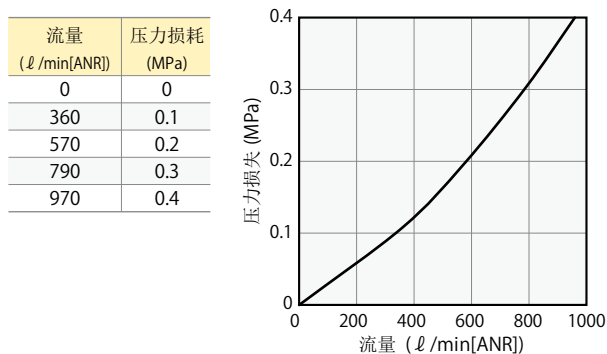
表示加压状态下的反作用力。



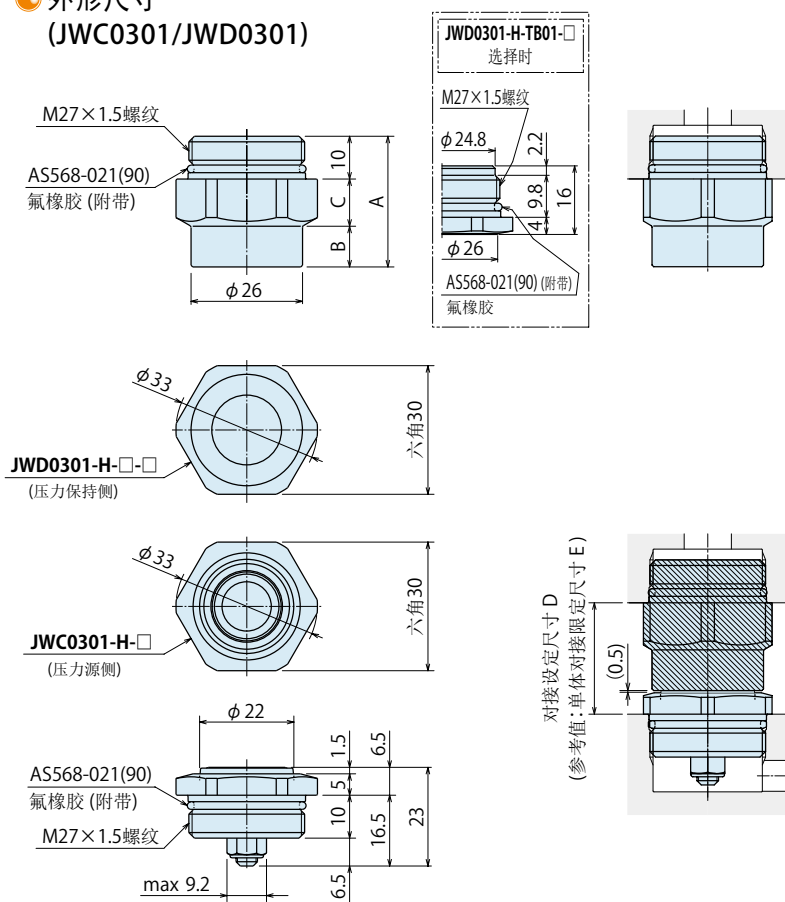
● 流量—压力损失特性图 (JWC0301/JWD0301)

本数据所使用的流体为空气(25℃)。

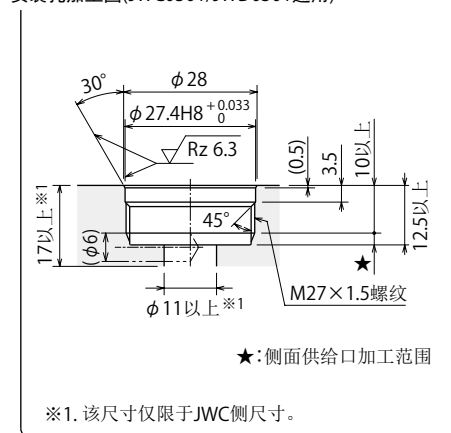
表示最小通路面积为25.4mm²的JWC/D组合时的情况。



● 外形尺寸 (JWC0301/JWD0301)



安装孔加工图(JWC0301/JWD0301通用)



型号	螺纹尺寸	夹紧力矩(N·m)
JWC0301-H-□	M27×1.5	40
JWD0301-H-□-□		

尺寸表

(mm)

型号 压力源侧	JWC0301-H-□										
型号 压力保持侧	JWD0301-H-TB01-□	JWD0301-H-SJ01-□	JWD0301-H-SB02-□	JWD0301-H-SJ02-□	JWD0301-H-QJ03-□	JWD0301-H-SB06-□	JWD0301-H-SJ06-□	JWD0301-H-QJ07-□	JWD0301-H-SB10-□	JWD0301-H-SJ10-□	JWD0301-H-GB10-□
A	-	21.5	16	24.5	25.8	17.5	28	32.8	20	30.5	32.5
B	-	1	1	3.5	4.8	1	7	11.8	1	9.5	11.5
C	-	10.5	5	11	11	6.5	11	11	9	11	11
D	9.5 ^{+0.05} _{-0.4}	17 ^{+0.05} _{-0.4}	11.5 ^{+0.05} _{-0.4}	20 ^{+0.05} _{-0.4}	21.5 ^{+0.05} _{-0.6}	13 ^{+0.05} _{-0.4}	23.5 ^{+0.05} _{-0.4}	28.5 ^{+0.05} _{-0.6}	15.5 ^{+0.05} _{-0.4}	26 ^{+0.05} _{-0.4}	28 ^{+0.05} _{-0.4}
E	9	16.5	11	19.5	20.8	12.5	23	27.8	15	25.5	27.5

- 定位 + 夹紧
- 定位
- 机械手 · 夹紧
- 支撑
- 阀 · 连接器
- 搬送产品 灵动系列
- 注意事项 · 其他

气动保压阀

BWS

气动式顺序阀

BWD

自动连接器

JVA/JVB100

JVA/JVB0201

JVA/JVB0301

JVC/JVD

JVE/JVF

JNA/JNB

JNC/JND

JLP/JLS

JTA/JTB

无泄漏自动接头

JWC/JWD

旋转接头

JR

导入实例：与托盘快换装置/托盘快换系统并用时

可利用托盘快换装置/托盘快换系统的动作进行无泄漏自动对接接头的对接。

进行无泄漏自动接头的加压对接时，请施加规格栏所指示的反作用力以上的荷重后进行托盘快换装置/托盘快换系统的夹紧操作。

高能力气动夹紧器

本体尺寸缩小两个等级
托盘(夹具)的小型化及轻量化



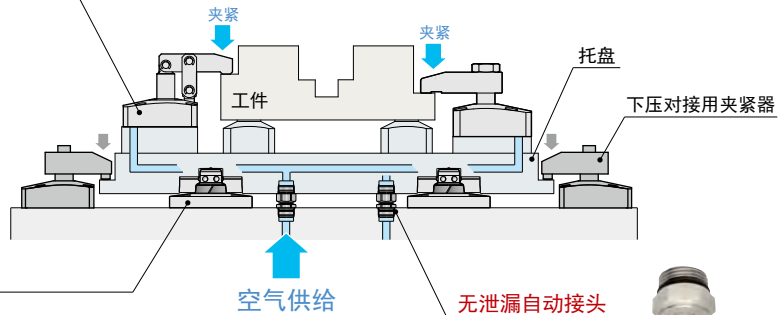
Model WHE/WCE/SWE

高能力气动托盘快换系统

重复定位功能 & 夹紧
重复定位精度 3 μm
缩短托盘(夹具)的更换时间

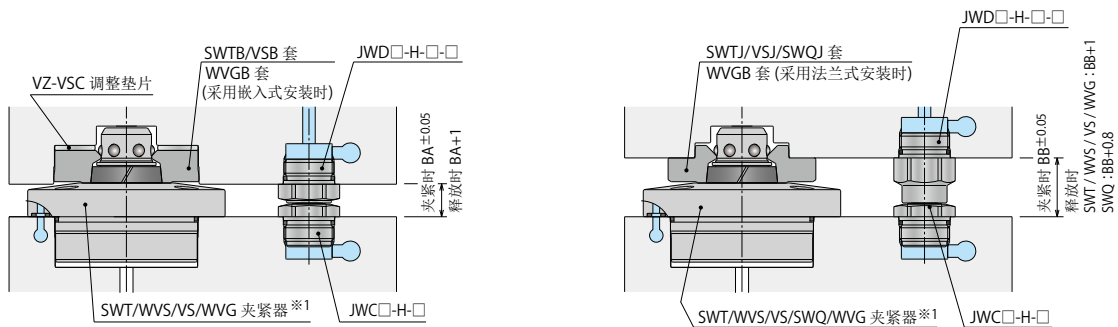


Model WVS



Model JWC/JWD

托盘快换装置/托盘快换系统并用时对接状态尺寸



托盘快换装置/托盘快换系统并用时对接状态尺寸表 (mm)

适用夹紧器型号	SWT0010	SWT0020	SWT0030	SWT0050
使用SWTB / VSB 套时 BA	-	WVS0040	WVS0060	WVS0100
使用SWTJ / VSJ 套时 BB	-	VS0020/VS0040	VS0060	VS0100

SWQ 并用时对接状态尺寸表 (mm)

适用夹紧器型号	SWQ0030	SWQ0070
使用SWQJ 套时 BB	21.5	28.5

WVG 并用时对接状态尺寸表 (mm)

适用夹紧器型号	WVG0040	WVG0100
WVGB 采用嵌入式安装时 BA	13	15.5
WVGB 采用法兰式安装时 BB	23.5	28

注意事项

※1. 本图表示SWT型产品。

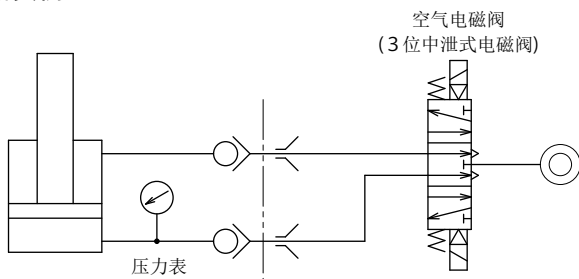
● 使用方面的注意事项 (JWC/JWD)

1. 加压分离动作中，需要JWD保持压力时，必须考虑克服反作用力进行对接的方法或装置。

即使与KOSMEK的托盘快换系统配合使用时，在夹紧动作前也需要有大于反作用力的荷重来使之顺利对接。

2. 在该压力保持回路中禁止使用存在内泄漏的元件或接头。
3. JWD侧的单向阀粘有异物时，不能保持压力。
4. JWC侧为金属密封，分离状态的加压有可能会造成微量泄漏。
5. 对接面上附着切屑等异物时，请勿直接对接。
各前端的对接面上可能会附着异物时，请另行设置空气清洁机构。
6. 超出规定偏心量时，会导致内部零部件的损坏，请一定注意。推荐设置导向销。
(有可能导致加压分离时的气压泄漏。)
7. 在对接极限尺寸下使用时，其对接力需控制在反作用力以上4.0kN以下。
8. 需要进行压力保持的回路中，建议设置压力表。

● 参考回路实例



未对接状态下压力源侧的自动接头有时会有微泄漏现象，所以加压分离后为了切断气压的供给，推荐选用3位中泄式电磁阀。(设备维护时可将两回路的气压归零。)

但是，需要注意在中泄状态下进行自动接头的对接时，压力保持侧的气压会随着对接动作的进行而同时泄压。

定位
+
夹紧

定位

机械手·夹紧

支撑

阀·连接器

搬送产品
灵动系列

注意事项·其他

气动保压阀

BWS

气动式顺序阀

BWD

自动连接器

JVA/JVB0100

JVA/JVB0201

JVA/JVB0301

JVC/JVD

JVE/JVF

JNA/JNB

JNC/JND

JLP/JLS

JTA/JTB

无泄漏自动接头

JWC/JWD

旋转接头

JR

销售网点 Address

中国

 China 中国
 KOSMEK (CHINA) LTD.


中国現地法人

TEL.021-54253000 **FAX.021-54253709**

 上海市浦东新区浦三路21弄55号银亿滨江中心601室 200125
 Room 601, RIVERSIDE PYRAMID No.55, Lane 21, Pusan Rd, Pudong Shanghai 200125, China

 考世美（上海）貿易有限公司
 東莞事務所

TEL.0769-85300880

 广东省东莞市厚街镇厚街大道西122号之一鑫创动力大厦603室
 Room 603, Xinchuang Power Building (No. 122-1 West Houjie Avenue), Houjie Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

 考世美（上海）貿易有限公司
 武漢事務所

TEL.15802172393

 湖北省武汉市蔡甸区沌口街道太子湖路266号创谷科技楼309室
 Room 309, Chuangu Technology Building, 266 Taizihu Rd, Zhuankou Subdistrict, Caidian District, Wuhan 430056, Hubei Province, China

海外销售网点

 Japan 日本
 总公司・工厂・海外销售部
 Overseas Sales

TEL. +81-78-991-5162 **FAX. +81-78-991-8787**
 〒651-2241 兵库县神户市西区室谷2丁目1番5号
 KOSMEK LTD. 1-5, 2-chome, Murotani, Nishi-ku, Kobe-city, Hyogo, 651-2241 Japan

 USA 美国
 KOSMEK (USA) LTD.

TEL. +1-630-620-7650 **FAX. +1-630-620-9015**
 650 Springer Drive, Lombard, IL 60148 USA

 Mexico 墨西哥
 墨西哥销售处
 KOSMEK USA MEXICO BRANCH OFFICE

TEL. +52-442-851-1377
 Av. Loma Pinal de Amoles 320-piso PH oficina 504 interior 13, Vista Dorada, 76060 Santiago de Querétaro, Qro. Mexico

 Europe 欧洲
 KOSMEK EUROPE GmbH

TEL. +43-463-287587 **FAX. +43-463-287587-20**
 Schleppeplatz 2 9020 Klagenfurt am Wörthersee Austria

 India 印度
 KOSMEK LTD. - INDIA

TEL. +91-9880561695
 4A/Old No:649, Ground Floor, 4th D cross, MM Layout, Kavalbyrasandra, RT Nagar, Bangalore -560032 India

 Thailand 泰国
 泰国事务所
 Thailand Representative Office

TEL. +66(0)2-059-2010
 No.139, Blue Chips Building, 4th Floor, Room No.422, Soi Sukhumvit 63 (Thong Lor 10), Sukhumvit Road, Khlong Tan Nuea, Wattana, Bangkok 10110, Thailand

 Taiwan 台湾(总代理)
 盈生贸易有限公司
 Full Life Trading Co., Ltd.

TEL. +886-2-82261860 **FAX. +886-2-82261890**
 台湾新北市中和區建八路2號 16F-4 (遠東世紀廣場)
 16F-4, No.2, Jian Ba Rd., Zhonghe District, New Taipei City Taiwan 23511

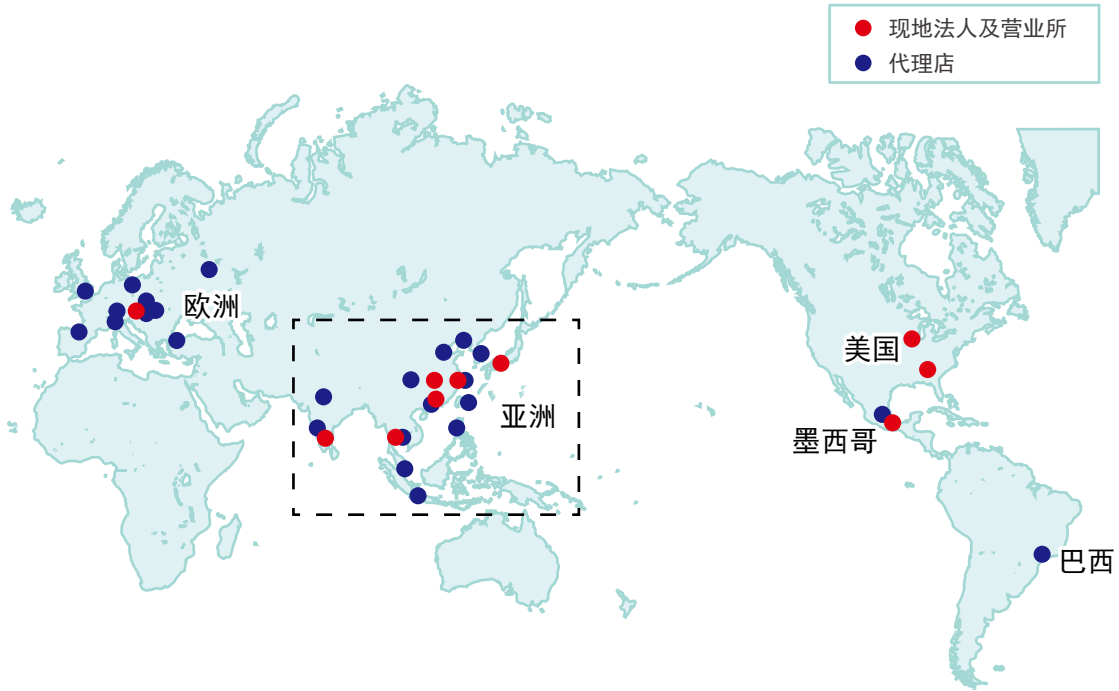
 Philippines 菲利宾(代理商)
 G.E.T. Inc, Phil.

TEL.+63-2-310-7286 **FAX. +63-2-310-7286**
 Victoria Wave Special Economic Zone Mt. Apo Building, Brgy. 186, North Caloocan City, Metro Manila, Philippines 1427

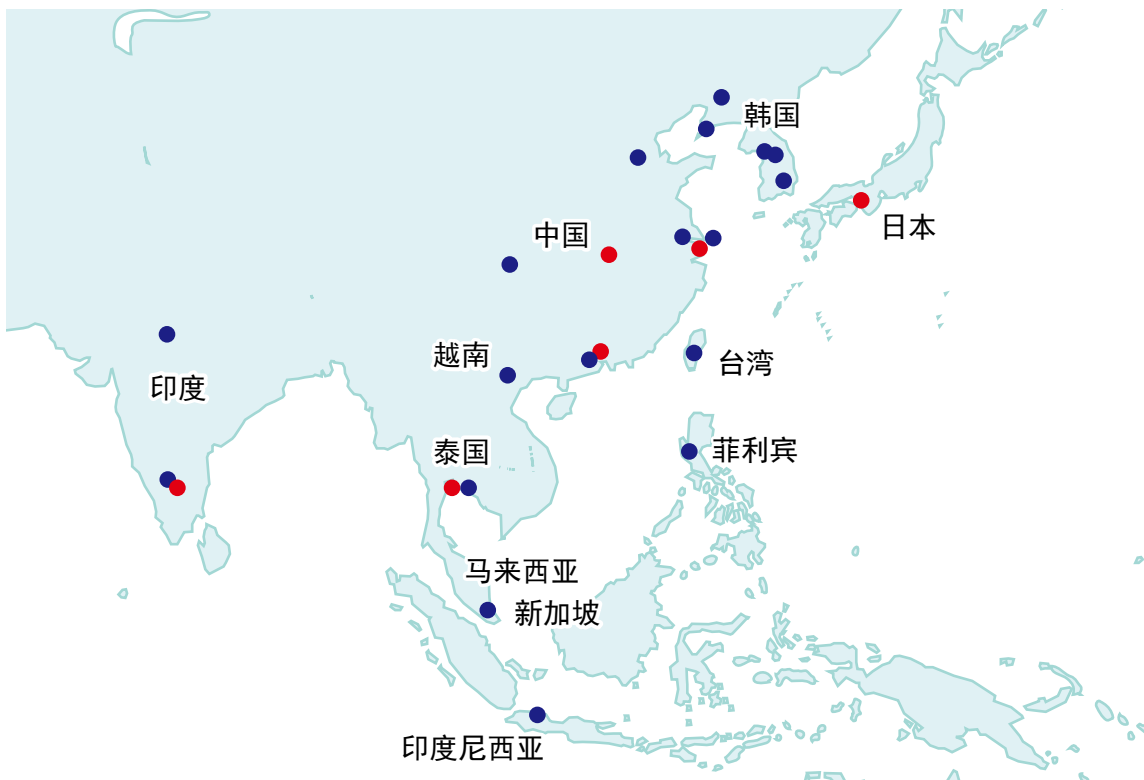
 Indonesia 印度尼西亚(总代理)
 PT. Yamata Machinery
 (Group of PT. Pandu Hydro Pneumatics)

TEL. +62-21-29628607 **FAX. +62-21-29628608**
 Delta Commercial Park I, Jl. Kenari Raya B-08, Desa Jayamukti, Kec. Cikarang Pusat Kab. Bekasi 17530 Indonesia

现地法人



亚洲



●关于记载以外的规格与尺寸、请另行垂询。

